

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 374/87 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 5ης Φεβρουαρίου 1987

για την οριστική είσπραξη των ποσών που έχουν καταβληθεί ως εγγύηση συνεπεία της επιβολής προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ και για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές συγκροτημάτων εδράνων ρουλεμάν καταγωγής Ιαπωνίας

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2176/84 του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1984 για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ ή επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12,

την πρόταση της Επιτροπής που παρουσιάστηκε μετά από διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της συμβουλευτικής επιτροπής την οποία συνιστά ο εν λόγω κανονισμός,

Εκτιμώντας ότι:

Α. ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΜΕΤΡΑ

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2516/86⁽²⁾, η Επιτροπή επέβαλε προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές εδράνων ρουλεμάν καταγωγής Ιαπωνίας. Ο δασμός αυτός παρατάθηκε για μια περίοδο δύο μηνών με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3662/86 του Συμβουλίου⁽³⁾.

Β. ΣΥΝΕΧΙΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ

- (2) Μετά την επιβολή του προσωρινού δασμού, οι παραγωγοί/εξαγωγείς στους οποίους είχε επιβληθεί προσωρινός δασμός καθώς και ορισμένοι καταγγέλλοντες παραγωγοί ζήτησαν να γίνουν δεκτοί σε ακρόαση από την Επιτροπή η οποία τους έδωσε λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα γεγονότα και τις αιτιολογικές σκέψεις στις οποίες είχε βασίσει τα προσωρινά της συμπεράσματα και δάσει των οποίων είχε την πρόθεση να προτείνει την επιβολή οριστικού δασμού, καθώς και την οριστική είσπραξη των ποσών που έχουν καταβληθεί ως εγγύηση συνεπεία της επιβολής προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ. Όλα τα μέρη είχαν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν την άποψή τους σχετικά με τα συμπεράσματα αυτά εντός ορισμένης προθεσμίας. Ορισμένα από τα μέρη έκαναν χρήση της δυνατότητας αυτής και οι παρατηρήσεις τους ελήφθησαν υπόψη.
- (3) Όπως αναφέρεται και στο σημείο Γ II, η Επιτροπή καθόρισε οριστικό περιθώριο ντάμπινγκ, όσον αφορά τους παραγωγούς/εξαγωγείς που συνδέονται με θυγατρικές που έχουν έδρα στην Κοινότητα, με βάση τη σύγκριση μεταξύ της κανονικής αξίας και των ανακατασκευών τιμών εξαγωγής.

Για το σκοπό αυτό η Επιτροπή πραγματοποίησε συμπληρωματική επαλήθευση στις παρακάτω εταιρείες:

— Deutsche Koyo Wälzlager Verkaufsgesellschaft mbH,
— Nachi Fujikoshi (Europe) GmbH,
— NSK Kugellager GmbH,
— NTN France SA.

- (4) Οι παραγωγοί/εξαγωγείς, σχετικά με τους οποίους έγινε ανακατασκευή των τιμών εξαγωγής και οι οποίοι υπέβαλαν το σχετικό αίτημα, ενημερώθηκαν στη συνέχεια για τα αποτελέσματα και έλαβαν τη δυνατότητα να γνωστοποιήσουν την άποψή τους σχετικά με τα αποτελέσματα αυτά εντός ορισμένης προθεσμίας. Η Επιτροπή έλαβε υπόψη τις παρατηρήσεις τους.

Γ. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

I. Asahi Seiko Co. Ltd, Nippon Pillow Block Sales Co. Ltd, Showa Pillow Block Mfg Co. Ltd, (οι εταιρείες αυτές χαρακτηρίζονται παρακάτω ως παραγωγοί/εξαγωγείς που δεν συνδέονται με εταιρείες οι οποίες έχουν έδρα στην Κοινότητα)

- (5) Όσον αφορά τους παραγωγούς/εξαγωγείς που δεν συνδέονται με εταιρείες οι οποίες έχουν έδρα στην Κοινότητα, εκτός για ό,τι αφορά τη λιανική πώληση, κανένας από αυτούς δεν παρέσχε νέα στοιχεία και δεν παρουσίασε επιχειρήματα που να είναι αρκετά πειστικά ώστε να ανατρέψουν τις διαπιστώσεις της Επιτροπής σχετικά με την ύπαρξη ντάμπινγκ όπως εκφράζεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2516/86.

- (6) Ο σταθμικός μέσος όρος των συνολικών οριστικών περιθωρίων ντάμπινγκ αυτών των παραγωγών/εξαγωγών, κατάλληλα διορθωμένα ώστε να λαμβάνεται υπόψη η λιανική πώληση που αναφέρεται παραπάνω, ανέρχονται σε:

	%
Asahi Seiko Co. Ltd	4,58
Nippon Pillow Block Sales Co. Ltd	3,77
Showa Pillow Block Mfg Co. Ltd	3,99

II. Koyo Seiko Co. Ltd, Nachi Fujikoshi Corporation, Nippon Seiko KK, NTN Toyo Bearing Ltd (οι εταιρείες αυτές χαρακτηρίζονται παρακάτω ως παραγωγοί/εξαγωγείς που συνδέονται με εταιρείες οι οποίες έχουν έδρα την Κοινότητα)

1. Κανονική αξία

- (7) Όπως αναφέρεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2516/86, η Επιτροπή καθόρισε την κανονική αξία των εδράνων ρουλεμάν που περιλαμβάνονται στο αντιπροσωπευτικό δείγμα για τους παραγωγούς/εξαγωγείς που συνδέονται με εταιρείες οι οποίες έχουν έδρα στην Κοινότητα, αφού ελήφθησαν υπόψη κατά περίπτωση οι τιμές πώλησεως που εφαρμόζονται από τις θυγατρικές τους για τις εγχώριες πωλήσεις.

(¹) ΕΕ αριθ. L 201 της 30. 7. 1984, σ. 1.

(²) ΕΕ αριθ. L 221 της 7. 8. 1986, σ. 16.

(³) ΕΕ αριθ. L 339 της 2. 12. 1986, σ. 4.

- (8) Η εταιρεία Nippon Seiko KK (στο εξής NSK) αμφισβήτησε εκ νέου τη μέθοδο που χρησιμοποίησε η Επιτροπή για να καθορίσει την κανονική αξία των εδράνων ρουλεμάν παραγωγής της.
- (9) Το Συμβούλιο ωστόσο επιβεβαίωσε το συμπέρασμα στο οποίο είχε καταλήξει η Επιτροπή σύμφωνα με το οποίο πρέπει να ληφθούν υπόψη εξίσου οι τιμές πωλήσεων που επιβάλλουν οι εγχώριες θυγατρικές πωλήσεων της εταιρείας αυτής, στο βαθμό που η εταιρεία NSK και οι θυγατρικές πωλήσεων — οι οποίες, όπως αναφέρθηκε στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2516/86, εξαρτώνται απόλυτα από την εταιρεία NSK και ασκούν δραστηριότητες που αντιστοιχούν ουσιαστικά με τις δραστηριότητες ενός τμήματος ή μιας υπηρεσίας πωλήσεων— αποτελούν μια οικονομική ενότητα.
- (10) Αντίθετα με τους ισχυρισμούς που προβάλλει ιδίως αυτή η εταιρεία, το Συμβούλιο συμφωνεί με την Επιτροπή ότι δεν πρέπει να αφαιρεθεί από τις τιμές που επιβάλλουν οι θυγατρικές πωλήσεων ένα εύλογο περιθώριο κέρδους καθώς και όλες οι γενικές δαπάνες πωλήσεων στις οποίες υποβάλλονται.

2. Τιμή εξαγωγής

- (11) Όπως προβλεπόταν στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2516/86, όσον αφορά τους παραγωγούς/εξαγωγείς που συνδέονται με εταιρείες οι οποίες έχουν έδρα στην Κοινότητα, η Επιτροπή ανακατασκεύασε τις τιμές εξαγωγής προς τον πρώτο ανεξάρτητο αγοραστή για τον καθορισμό του οριστικού περιθωρίου ντάμπινγκ.
- (12) Στις περιπτώσεις αυτές έγιναν προσαρμογές σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 8 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2176/84, ώστε να ληφθούν υπόψη όλα τα έξοδα που ανέκυψαν μεταξύ εισαγωγής και μεταπωλήσεως καθώς και ένα περιθώριο κέρδους 6%. Αυτό το περιθώριο κέρδους θεωρήθηκε εύλογο μετά από εξέταση των περιθωρίων κέρδους που είχαν οι ανεξάρτητοι εισαγωγείς των εν λόγω προϊόντων για τους οποίους η Επιτροπή διέθετε αρκετά στοιχεία.
- (13) Η εταιρεία Koyo έφερε αντιρρήσεις σχετικά με την αφαίρεση ενός περιθωρίου 6%, ισχυριζόμενη ότι η αφαίρεση αυτή θα είχε σαν αποτέλεσμα να εμποδιστεί ο όμιλος Koyo να καθορίσει, κατά τον καλύτερο τρόπο, εάν θα έπρεπε να πραγματοποιήσει το περιθώριο κέρδους στην ιαπωνική αγορά ή στις ξένες αγορές. Δεδομένου ότι ο όμιλος ακολουθεί διεθνώς την ίδια πολιτική, θα έπρεπε, σύμφωνα με την εταιρεία αυτή, να θεωρηθεί εύλογη η αφαίρεση περιθωρίου μόνον 2%.
- (14) Το Συμβούλιο συμφωνεί με την Επιτροπή ότι το επιχείρημα αυτό δεν ευσταθεί εάν ληφθεί υπόψη ο σκοπός που εξυπηρετεί το σύστημα ανακατασκευής αξιών εξαγωγής που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 8 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2176/84. Υπενθυμίζεται ότι το σύστημα αυτό, που εφαρμόζεται κυρίως στις περιπτώσεις κατά τις οποίες ο εξαγωγέας και ο εισαγωγέας συνδέονται, έχει σκοπό τον καθορισμό μιας τιμής στα σύνορα της

Κοινότητας που να μην επηρεάζεται από την υπάρχουσα σχέση μεταξύ του παραγωγού/εξαγωγέα και του συδεδωμένου με αυτόν εισαγωγέα. Αυτός είναι και ο λόγος για τον καθορισμό του εν λόγω περιθωρίου κέρδους το κριτήριο που χρησιμοποιείται στις περισσότερες περιπτώσεις είναι όχι το περιθώριο κέρδους που πραγματοποίησε ή θέλησε να πραγματοποιήσει ένας όμιλος, όπως είναι ο όμιλος Koyo, αλλά το περιθώριο που πραγματοποίησαν οι ανεξάρτητοι εισαγωγείς κατά την επαναπώληση στην Κοινότητα των εν λόγω προϊόντων.

3. Σύγκριση

- (15) Οι προσαρμογές που έγιναν σχετικά με την κανονική αξία και τις τιμές εξαγωγής με σκοπό τον καθορισμό μιας έγκυρης σύγκρισης, ανάμεσα στις τιμές εξαγωγής και στην κανονική αξία είναι εκείνες που αναφέρονται στα σημεία 19 και επόμενα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2516/86.
- (16) Η εταιρεία NSK επανέλαβε τα διάφορα αιτήματα για τα οποία γίνεται λόγος στα σημεία 23 έως 32 του τελευταίου αυτού κανονισμού.
- (17) Το Συμβούλιο συμφωνεί με την Επιτροπή ότι τα αιτήματα αυτά θα πρέπει να απορριφθούν για τους λόγους που παραθέτει η Επιτροπή στον εν λόγω κανονισμό.

4. Περιθώριο ντάμπινγκ

- (18) Αφού ληφθεί υπόψη η τροποποίηση που έγινε όσον αφορά τον καθορισμό των τιμών εξαγωγής των συδεδωμένων παραγωγών/εξαγωγέων, τα μέσα σταθμισμένα οριστικά περιθώρια ντάμπινγκ, ο καθορισμός των οποίων έγινε σύμφωνα με τα αναφερόμενα στα σημεία 33 και επόμενα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2516/86 ανέρχονται σε:

	%
— Koyo Seiko Co. Ltd	7,33
— Nachi Fujikoshi Corporation	2,24
— Nippon Seiko KK	13,39
— NTN Toyo Bearing Ltd	11,22

- (19) Η εταιρεία Koyo αμφισβήτησε τη μέθοδο που χρησιμοποιήθηκε για τον καθορισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ, τονίζοντας ότι το περιθώριο αυτό θα έπρεπε να είχε καθοριστεί μετά από σύγκριση ανάμεσα στην κανονική αξία και τις μέσες σταθμισμένες ανακατασκευασμένες τιμές εξαγωγής των εδράνων ρουλεμάν που περιλαμβάνονταν στο δείγμα. Σύμφωνα με την Koyo, η χρήση της μεθόδου σύγκρισης ανά συναλλαγή θα πρέπει να σταματήσει γιατί έχει σαν αποτέλεσμα να εισάγει διακρίσεις εις βάρος παραγωγών/εξαγωγέων που πωλούν τα προϊόντα τους στην κοινοτική επικράτεια μέσω θυγατρικών, ενώ αντίθετα ευνοεί τους παραγωγούς εξαγωγείς που συνεργάζονται με ανεξάρτητους εισαγωγείς.
- (20) Όπως ήδη έχει τονίσει η Επιτροπή σε άλλους κανονισμούς που αφορούν την εφαρμογή του βασικού διακανονισμού αντιντάμπινγκ, ο λόγος για τον οποίο η Κοινότητα χρησιμοποιεί σε ορισμένες περιπτώσεις τη μέθοδο σύγκρισης ανά συναλλαγή είναι ότι μόνο

αυτή η μέθοδος επιτρέπει την αναίρεση των αντισταθμιστικών αποτελεσμάτων που έχουν οι ανακατασκευασμένες τιμές εξαγωγής που ξεπερνούν την κανονική αξία και, κατά συνέπεια, τον καθορισμό, κατά τρόπο ακριβέστερο όσον αφορά την ίδια την έννοια του ντάμπινγκ που προκύπτει από το άρθρο 2 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού αντιντάμπινγκ, της πραγματικής ευρύτητας πρακτικών ντάμπινγκ· επιπλέον, έτσι αποφεύγεται η πρακτική επιλεκτικού ντάμπινγκ για ορισμένους τύπους προρισμού που διαλέγει ο εξαγωγέας.

III. Άλλοι παραγωγοί/εξαγωγείς

- (21) Σύμφωνα με όσα έπραξε σχετικά με τον προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ, η Επιτροπή θεώρησε ότι όσον αφορά τους παραγωγούς/εξαγωγείς που δεν υπάρχουν στις κατηγορίες για τις οποίες έγινε λόγος στα σημεία I και II, θα έπρεπε να καθορισθεί το περιθώριο ντάμπινγκ με βάση τα γνωστά στοιχεία και ότι τα οριστικά συμπεράσματα της έρευνας αποτελούσαν για το σκοπό αυτό την πιο κατάλληλη βάση για τον καθορισμό του περιθωρίου ντάμπινγκ.
- (22) Το Συμβούλιο συμφωνεί με την εκτίμηση αυτή και θεωρεί, όπως ανέφερε η Επιτροπή στο σημείο 37 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2516/86, ότι, εάν γινόταν αποδεκτό ότι το περιθώριο ντάμπινγκ γι' αυτούς τους παραγωγούς εξαγωγείς μπορούσε να είναι χαμηλότερο από το υψηλότερο περιθώριο ντάμπινγκ (13,39 %) που καθορίστηκε για τους άλλους παραγωγούς/εξαγωγείς, αυτό θα αποτελούσε επιδράβευση της μη συνεργασίας και θα παρείχε τη δυνατότητα καταστρατήγησης του δασμού.

Δ. ΖΗΜΙΑ

- (23) Κανένας από τους ενδιαφερόμενους παραγωγούς/εξαγωγείς δεν υπέβαλε στην Επιτροπή αρκετά πειστικά επιχειρήματα ώστε να αμφισβητηθεί το συμπέρασμα σύμφωνα με το οποίο τα έδρανα ρουλεμάν καταγωγής Ιαπωνίας προκαλούν σημαντική ζημία για τη σχετική κοινοτική βιομηχανία.
- (24) Οι λόγοι που οδήγησαν την Επιτροπή να συμπεράνει ότι υπάρχει ζημία, όπως εκφράζονται στο σημείο 42 και επόμενα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2516/86 έχουν ήδη επιβεβαιωθεί.
- (25) Το Συμβούλιο συμμαρτίζεται την ανάλυση της Επιτροπής, παρά τα επιχειρήματα που του παρουσίασε η εταιρεία NSK. Ειδικότερα, θεωρεί ότι τα διαπιστωμένα επίπεδα πώλησης σε τιμές κάτω του κόστους, η αναλογία ανάμεσα στο μερίδιο της αγοράς εδράνων ρουλεμάν καταγωγής Ιαπωνίας και του μεριδίου που κατέχουν οι ενδιαφερόμενοι κοινοτικοί παραγωγοί, καθώς και ο αντίκτυπος που έχει αυτή η αναλογία στην βιομηχανία σε ό,τι αφορά τις τιμές πώλησης (αύξηση χαμηλότερη από την αύξηση των δαπανών παραγωγής και από τον πληθωρισμό), η χρησιμοποίηση του παραγωγικού δυναμικού (κάτω από 75 %), τα κέρδη και η απόδοση των επενδύσεων των κοινοτικών παραγωγών στον τομέα των εδράνων ρουλεμάν (στο σύνολο αρνητικά υπόλοιπα, με εξαί-

ρηση την εταιρεία RHP που αποτελεί ειδική περίπτωση) αποτελούν επαρκείς αποδείξεις για την ύπαρξη σε επίπεδο κοινοτικής βιομηχανίας σημαντικής ζημίας κατά την έννοια του άρθρου 4 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2176/84.

- (26) Η εταιρεία Κογο τόνισε, χωρίς ωστόσο να καταστήσει σαφή την άποψή της, ότι η Επιτροπή στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2516/86 δεν είχε αποδείξει την ύπαρξη αιτιώδους συνδέσμου ανάμεσα στα έδρανα ρουλεμάν καταγωγής Ιαπωνίας που αποτελούσαν αντικείμενο πρακτικής ντάμπινγκ και στη ζημία που υπέστη η σχετική κοινοτική βιομηχανία.
- (27) Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει τις διαπιστώσεις της Επιτροπής όπως αυτές αναπτύσσονται στα σημεία 57, 58 και 59 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2516/86. Συμφωνώντας με την Επιτροπή, θεωρεί ότι οι ενδιαφερόμενες εταιρείες είναι υπεύθυνες για την προσκόμιση ακριβών στοιχείων στα κοινοτικά όργανα τα οποία θα τους επέτρεπαν, στην περίπτωση που η έρευνα δεν αποκάλυπτε σαφείς ενδείξεις σχετικά με το θέμα αυτό, όπως στην παρούσα υπόθεση, να καταλήξουν στο συμπέρασμα ότι η ζημία που υπέστη η κοινοτική βιομηχανία έχει προκληθεί από άλλους παράγοντες και όχι από τις εισαγωγές εδράνων ρουλεμάν που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ.

Ε. ΤΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ

- (28) Το Συμβούλιο θεωρεί ότι οι δυσκολίες που εξακολουθεί να αντιμετωπίζει η κοινοτική βιομηχανία λόγω των εισαγωγών εδράνων ρουλεμάν που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ καταγωγής Ιαπωνίας ή και η ζημία που απειλεί να προκαλέσει η εχθρική αυτή πρακτική στην κοινοτική βιομηχανία αιτιολογούν την επιβολή μέτρων εμπορικής άμυνας όσον αφορά τις εισαγωγές αυτές προς το συμφέρον της Κοινότητας.

ΣΤ. ΑΝΑΛΗΨΗ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ

- (29) Ορισμένοι παραγωγοί/εξαγωγείς πρότειναν στην Επιτροπή να αποδεχθεί την ανάληψη υποχρεώσεων εκ μέρους τους όσον αφορά τις μελλοντικές τους εξαγωγές προς την Κοινότητα.
- (30) Η Επιτροπή δεν αποδέχθηκε τις προτάσεις αυτές για ανάληψη υποχρεώσεων και ενημέρωσε τους ενδιαφερόμενους παραγωγούς/εξαγωγείς σχετικά με την αιτιολογία της απόφασης αυτής.

Ζ. ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΕΙΣΠΡΑΞΗ ΤΩΝ ΠΟΣΩΝ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΕΠΙΒΑΛΘΕΙ ΩΣ ΠΡΟΣΩΡΙΝΟΙ ΔΑΣΜΟΙ ΚΑΙ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΟΡΙΣΤΙΚΟΥ ΔΑΣΜΟΥ (ΠΟΣΟΣΤΟ ΚΑΙ ΤΥΠΟΣ)

- (31) Έχοντας λάβει υπόψη όσα αναφέρονται παραπάνω, το Συμβούλιο θεωρεί ότι για την προάσπιση των συμφερόντων της Κοινότητας απαιτείται η επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές των εν λόγω προϊόντων καταγωγής Ιαπωνίας, καθώς και η είσπραξη των ποσών που έχουν επιβληθεί ως προσωρινοί δασμοί αντιντάμπινγκ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2516/86.

(32) Το Συμβούλιο θεωρεί, ιδίως σε ό,τι αφορά τα περιθώρια πώλησης σε τιμές κάτω του κόστους, που έχουν διαπιστωθεί, και τις τιμές που θεωρούνται απαραίτητες για την κάλυψη του κόστους των κοινοτικών παραγωγών και τη διασφάλιση ενός εύλογου περιθωρίου κέρδους, ότι οι δασμοί αντιντάμπινγκ θα πρέπει να καθοριστούν σύμφωνα με το επίπεδο των συνολικών περιθωρίων ντάμπινγκ, όπως διαπιστώθηκαν οριστικά· τα περιθώρια αυτά είναι χωρίς εξαίρεση σαφώς χαμηλότερα από τα διαπιστωμένα περιθώρια πώλησης σε τιμές κάτω του κόστους.

(33) Επειδή τα διάφορα έδρανα ρουλεμάν που εισάγονται παρουσιάζουν διαφορές στην τιμή, ο δασμός αντιντάμπινγκ θα πρέπει να καθοριστεί ως ποσοστό κατ' αξία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές εδράνων ρουλεμάν που υπάγονται στη διάκριση ex 84.63 B I του κοινού δασμολογίου και αντιστοιχούν στον κώδικα NIMEXE ex 84.63-12, καταγωγής Ιαπωνίας.

2. Τα έδρανα ρουλεμάν που αναφέρονται στην παράγραφο 1 είναι θήκες από χυτοσίδηρο ή πιεσμένο χάλυβα, εφοδιασμένες με ρουλεμάν με ευρύ εσωτερικό δακτύλιο.

3. Το ύψος του δασμού αντιντάμπινγκ, εκφρασμένο σε ποσοστό επί της καθαρής τιμής «ελεύθερο στα σύνορα της Κοινότητας», πριν από την επιβολή δασμού ορίζεται ως εξής:

Εξαγωγείς	Προϊόντα που κατασκευάστηκαν από τις	Μάρκες κατασκευής ή εμπορίας	Ύψος %
1. Asahi Seiko Co. Ltd	Asahi Seiko Co. Ltd	ASAHI	4,58
2. Koyo Seiko Co.	Nippon Pillow Block Manufacturing Co.	KOYO	7,33
3. Nachi Fujikoshi Corp.	Asahi Seiko Co. Ltd	NACHI	2,24
4. Nippon Pillow Block Sales Co. Ltd	Nippon Pillow Block Manufacturing Co.	FUH	3,77
5. Nippon Seiko KK	Nippon Seiko KK	MSK	13,39
6. MTK Toyo Bearing Ltd	MTK Toyo Bearing Ltd	MTK	11,22
7. Showa Pillow Block Mfg. Co. Ltd	Showa Pillow Block Mfg. Co. Ltd	MBR	3,99
8. Άλλοι	—	—	13,39

4. Εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Τα ποσά που έχουν καταβληθεί ως εγγύηση συνεπεία της επιβολής δασμού αντιντάμπινγκ σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2516/86 της Επιτροπής εισπράττονται οριστικά μέχρι τα ποσοστά που καθορίζει ο εν λόγω κανονισμός, με εξαίρεση τα προϊόντα που εξήχθησαν από την εταιρεία Nippon Seiko KK για τα οποία εφαρμόζεται το ποσοστό που καθορίστηκε στο άρθρο 1 παράγραφος 3.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Φεβρουαρίου 1987.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

L. TINDEMANS